

## Kurse an der Wiener Börse vom 9. Februar 1904.

Die notierten Kurse verstehen sich in Kronenwährung. Die Notierung sämtlicher Aktien und der «Diversen Löse» versteht sich per Stück.

Nach dem offiziellen Kursblatt.

Allgemeine Staatsschuld.	Geld	Ware	Bom Staate zur Zahlung übernommene Eisenb.-Prior. Obligationen.	Geld	Ware	Pfandbriefe etc.	Geld	Ware	Aktien.	Geld	Ware	Geld	Ware	Geld
Einfarb. Rente in Roten Mai-Römerp. R. 4 <sup>2</sup> /3%.	99.75	99.95		99.20	100.20		99.20	100.20		2240	2260	2250	2250	2250
in Silb. Jän.-Juli pr. R. 4 <sup>2</sup> /3%.	99.75	99.95		100.30	101.30							2250	2250	2250
„Römerp. Aug. pr. R. 4 <sup>2</sup> /3%.	100.25	100.45	Eisabethbahn 600 u. 3000 M.	115.40	116.40	4% ab 10%.	100.70	101.70				2250	2250	2250
1864er Staatslofe 250 fl. 3 <sup>2</sup> /3%.	151.50	152.50	Eisabethbahn, 400 u. 2000 M.	119.25	120.25	4% ab 10%.	100.70	101.70				2250	2250	2250
1860er „ 500 fl. 4%.	151.50	152.50	Franz Josef.-B., Em. 1884 (div. St.) Silb. 4%.	100.25	101.25	4% ab 10%.	100.70	101.70				2250	2250	2250
1860er „ 100 fl. 4%.	182-	184.50	Sparlasse, 1. östl. 60 J., verl. 4%.	99.90	100.90	4% ab 10%.	101-	102-				2250	2250	2250
1864er „ 100 fl. 4%.	257-	261-	Galizische Karl Ludwig.-Bahn (div. St.) Silb. 4%.	100.10	101.10	4% ab 10%.	100.70	101.70				2250	2250	2250
bto. „ 50 fl. 4%.	257-	261-	Borarbergbahn, Em. 1884 (bin. St.) Silb. 4%.	99.90	100.90	4% ab 10%.	100.70	101.70				2250	2250	2250
Dom.-Pfagbdr. à 120 fl. 5%.	298.70	299.70										2250	2250	2250
<b>Staatschuld der im Reichsrat vertretenen Königreiche und Länder.</b>			<b>Staatschuld der Länder der ungarischen Krone.</b>											
Desterr. Goldrente, stfr., 100 fl. per Kasse 4%.	119.75	119.95	4% ung. Goldrente per Kasse	117.90	118.10	4% ung. Goldrente per Kasse	101-	102-						
dit. Rente in Kronenwähr., stfr. per Kasse 4%.	99.90	100.10	4% ung. Goldrente per Kasse	117.90	118.10	4% ung. Goldrente per Kasse	106.40	107.40						
dit. dit. dlo. per Ultimo 4%.	99.85	100.05	4% ung. Goldrente in Kronenwähr., steuerfrei, per Kasse	97.75	97.95	4% ung. Goldrente per Ultimo	427-	428-						
Desterr. Investitions-Rente, stfr. per Kasse 3 <sup>1</sup> /2%.	92.85	93.05	4% ung. Goldrente per Ultimo	97.65	97.85	4% ung. Goldrente per Ultimo	123.40	124.40						
<b>Eisenbahn-Staatschuldverschreibungen.</b>			<b>Eisenbahn-Prioritäts-Obligationen.</b>											
Eisabethbahn in G., steuerfrei, zu 20.000 Kronen 4%.	119-	119.75	Eisabethbahn in G., steuerfrei, zu 20.000 Kronen 4%.	117.90	118.10	Eisabethbahn in G., steuerfrei, zu 20.000 Kronen 4%.	101-	102-						
Franz Josef.-Bahn in Silber (div. St.) 5 <sup>1</sup> /4%.	129.25	130.25	Franz Josef.-Bahn in Silber (div. St.) 5 <sup>1</sup> /4%.	103.90	104.90	Franz Josef.-Bahn in Silber (div. St.) 5 <sup>1</sup> /4%.	103.90	104.90						
Rudolfsbahn in Kronenwähr. steuerfrei (div. St.) 4%.	99.90	100.90	Rudolfsbahn in Kronenwähr. steuerfrei (div. St.) 4%.	100-	101-	Rudolfsbahn in Kronenwähr. steuerfrei (div. St.) 4%.	100-	101-						
Zu Staatschuldverschreibungen abgestemp. Eisenb.-Aktien.			<b>Andere öffentl. Anlehen.</b>											
Eisabethbahn 200 fl. R. 5 <sup>3</sup> /4% von 200 fl.	508-	508.80	5% Donau-Reg.-Anleihe 1878	107.25	108.25	5% Donau-Reg.-Anleihe 1878	107.25	108.25						
dit. Breg.-Budw. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	476-	480-	Anlehen der Stadt Görlz.	-	-	Anlehen der Stadt Görlz.	-	-						
dit. Salzg.-Tir. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	444-	448-	Anlehen der Stadt Wien.	103.90	104.90	Anlehen der Stadt Wien.	103.90	104.90						
5. Karl.-Budw. W. 200 fl. R. 5% von 200 fl.	-	-	dit. Breg.-Budw. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	123.55	124.55	dit. Breg.-Budw. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	123.55	124.55						
<b>Ein- und Verkauf von Renten, Pfandbriefen, Prioritäten, Aktien, Losen etc., Devisen und Valuten.</b>			dit. Breg.-Budw. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	98.25	99.25	dit. Breg.-Budw. 200 fl. à 5. W. S. 5 <sup>1</sup> /4%.	98.25	99.25						
(5349) Los-Versicherung.			Börsebahn-Anlehen, verlost. 5%.	98.75	99.75	Börsebahn-Anlehen, verlost. 5%.	98.75	99.75						
<b>J. C. Mayer</b>			4% Krainer Landes-Anlehen	-	-	4% Krainer Landes-Anlehen	-	-						
Bank- und Wechsler-Geschäft														
Laibach, Spitalgasse.														
<b>Privat-Depôts (Safe-Deposits)</b>														
unter eigenem Verschluss der Partei														
Verzinsung von Bar-Einlagen im Konto-Korrent- und auf Giro-Konto.														

Amtsblatt zur Laibacher Zeitung Nr. 32.  
Mittwoch den 10. Februar 1904.

(529)

## Konkurs-Ausschreibung.

An der Staats-Overrealshule in Laibach gelangt mit Beginn des II. Semesters dieses Schuljahres eine Supplentenstelle für Mathematik und Physik zur Besetzung.

Bewerber um diese Stelle haben ihre bezüglichen Gesuche jogleich an die Direktion der Anstalt einzusenden.

(539)

Präf. 413/4

12/3.

## Konkurs - Ausschreibung.

Beim f. f. Bezirksgerichte in Wippach mit der Diensteszuweisung in Littai ist eine Gerichtsdiensterstelle mit den systematischen Bezügen und dem Ansprache auf Dienstleistung nach den bestehenden Vorschriften erledigt.

Bewerber um dieselbe, eventuell um eine durch deren Besetzung bei einem anderen Gerichte frei werdende Stelle haben ihre Gesuche bis 12. März 1904

beim f. f. Landesgerichtspräsidium in Laibach im vorgeschriebenen Dienstwege einzubringen und in denselben außer sonstigen Erfordernissen für eine Gerichtsdiennerstelle auch die Kenntnis der slowenischen Sprache nachzuweisen.

f. f. Landesgerichts-Präsidium Laibach am 8. Februar 1904.

(471) 3-3

3. 4201.

## Kundmachung.

Im Sinne des § 15 der Gemeindewahlordnung für die Landeshauptstadt Laibach (Gesetz vom 5. August 1887, L. G. Bl. Nr. 22) wird öffentlich kundgemacht, daß die Wählerlisten für die diesjährigen Gemeinderats-Ergänzungswahlen verfaßt sind und von Samstag, den 6. d. M. an durch 14 Tage im Bureau des Magistrats-Präsidialsekretärs (Rathausplatz Nr. 27, II. Stock, Zimmer Nr. 5) während der Amtsstunden eingesehen und gegen dieselben Einwendungen eingebracht werden können.

Über rechtzeitig eingebrachte Einwendungen wird der Gemeinderat entscheiden.

Stadtmaistrat Laibach

am 3. Februar 1904.

(512) 3-1

3. 103 B. Sch. N.

## Lehrstelle.

An der vierklassigen Volksschule in Uhlung kommt eine Lehrstelle mit den gesetzlichen Bezeugen zur definitiven, eventuell provisorischen Besetzung.

Die Gesuche sind bis Ende Februar 1. J.

beim f. f. Bezirkschulrat in Radmannsdorf einzubringen.

f. f. Bezirkschulrat Radmannsdorf am 30. Jänner 1904.

(505) 3-1

## Kundmachung.

Von der gefestigten f. f. Bezirkshauptmannschaft wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß die Jagdbarkeit der Gemeinde Podbreze hieran

am 29. Februar I. J.

um 9 Uhr vormittags, für die Zeit vom 1. Jänner 1904 bis 31. Dezember 1908 im Wege öffentlicher Lizitation zur Neuverpachtung gelangt.

Hiezu sind Jagdpächtlustige mit dem Beifügen eingeladen, daß die Pachtbedingungen hieran täglich während der gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden können.

f. f. Bezirkshauptmannschaft Stein am 6. Februar 1904.

3. 711.

## Razglas.

Od podpisanega c. kr. okrajnega glavarstva daje se s tem na splošno znanje, da se bode lovška pravica občine Podbreze

dne 29. svečana t. l.

ob 9. uri dopoldne, tutradno oddala za čas od 1. prosinca 1904 do 31. grudna 1908 potom javne dražbe na novo v zakup.

K tej dražbi povabilo se vsi prijatelji lova s pristavkom, da zamorejo dražbene pogojevske vsak dan ob navadnih urah tutradno vpogledati.

C. kr. okrajno glavarstvo v Kamniku, dne 6. februarja 1904.

zur definitiven, beziehungsweise provisorischen Wiederbesetzung.

Die bezüglichen Gesuche sind bis zum 21. Februar 1904

einzu bringen.

f. f. Bezirkshauptmann Tschernembl am 4. Februar 1904.

(544)

## Kundmachung

der f. f. Landesregierung für Krain vom 9. Februar 1904, B. 622/pr.

Die hierortige Kundmachung vom 27. Jänner 1904, B. 2036, betreffend die Festsetzung der Tage und Orte der Hauptstellung der Wehrpflichtigen in Krain für das Jahr 1904 wird wegen Verlegung des Beginnes der diesjährigen Hauptstellung hiermit widerrufen.

Die neuzeitliche Kundmachung der Stellungstage wird nachträglich erfolgen.

Der f. f. Landespräsident:

Viktor Freiherr von Hein m. p.

## Razglas

c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 9. februarja 1904, st. 622/pr.

Tukajšnji razglas z dne 27. januarja 1904, st. 2036, o dnevih in krajih glavnega nabora vojaški dolžnosti podvrženih na Kranjskem za leto 1904. se s tem preklicuje, ker je začetek letosnjega glavnega nabora preložen.

Naborni dnevi se bodo pozneje nanovo razglasili.

C. kr. deželni predsednik:

Viktor baron Hein s. r.

(509) 3-1

3. 173 B. Sch. N.

## Konkurs-Ausschreibung.

An der zweiklassigen Volksschule in Banjola wird eine Schulleiterstelle mit den systematischen Bezügen zur definitiven, eventuell provisorischen Besetzung ausgeschrieben.

Gehörig instruierte Gesuche sind

bis 21. Februar 1904

im vorgeschriebenen Dienstwege hierorts einzubringen.

# Kundmachung

der I. I. Landesregierung für Krain vom 5. Februar 1904, 3. 2721, betreffend die Einfuhr von Vieh und Fleisch aus den Ländern der ungarischen Krone nach Krain.

Das I. I. Ministerium des Innern hat mit der Kundmachung vom 4. Februar 1904, 3. 4755, womit die Einfuhr von Vieh und Fleisch aus den Ländern der ungarischen Krone nach den im Reichsrat vertretenen Königreichen und Ländern bis auf weiteres geregelt wird, nachstehendes verfügt:

## I.

Im folgenden werden diejenigen Gemeinden in Ungarn und Kroatien-Slawonien angeführt, in welchen in Gemäßigkeit des Artikels 1, Absatz 1 und 2 der Ministerial-Verordnung vom 22. September 1899 (R. G. Bl. Nr. 179) wegen Bestandes von Tierseuchen die Einfuhr der besondern angegebenen Tiergattungen verboten ist.

Die Kraft des Übereinkommens selbst in Geltung stehenden Verbote erstrecken sich nach den erwähnten Bestimmungen auf die namentlich bezeichneten Gemeinden und auf deren Nachbargemeinden.

In diesem Sinne ist verboten:

## 1. Aus Ungarn:

a) wegen des Bestandes der Maul- und Klauenseuche die Einfuhr von Klauenstieren (Rindern, Schafen, Ziegen, Schweinen); Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Abauj; aus den Gemeinden Alsó-tisza, Eszny; Stuhlgerichtsbezirk Kassa; aus den Gemeinden Buzinta, Ecse, Kenyécs, Kolhomiukszent, Lengyelalja, Nagyida, Széplak, Széplakalapáti; Stuhlgerichtsbezirk Szilágyo; aus den Gemeinden Horvád, Szilzo.

Komitat Alsó-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Buzásfalva; aus der Gemeinde Buzásbocsárd; Stuhlgerichtsbezirk Magyar-Igen; aus der Gemeinde Fosslár; Stuhlgerichtsbezirk Maros-Ujvár; aus den Gemeinden Felsőmarosújvár, Nagylak, Stuhlgerichtsbezirk Nagyenyed; aus den Gemeinden Alsóörbör, Magharkapud, Megyercs, Műriszló, Pacalca.

Komitat Arva, Stuhlgerichtsbezirk Alsó-tubin; aus der Gemeinde Alsótubin.

Komitat Barcs, Stuhlgerichtsbezirk Aranyos-marót; aus den Gemeinden Aranyosmarót, Fonyódos-tolány, Németi; Stuhlgerichtsbezirk Garam-Szentkereszt; aus den Gemeinden Alsó-hámör, Erdőszárány, Garamrév, Kapronca, Mailát, Nocsár, Újhároka sowie aus der Stadtgemeinde Körömöcbánya und aus den dazugehörigen Kleingemeinden: Felsőtöti, Jánosréteg, Körmöcsliget, Sváb.

Komitat Békés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom; aus der Gemeinde Füzesgharmat.

Komitat Bereg, Stuhlgerichtsbezirk Felvidék; aus der Gemeinde Sarkad; Stuhlgerichtsbezirk Tiszaháza; aus der Gemeinde Gát.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Bézethó-Ujhalja; aus der Gemeinde Hencida; Stuhlgerichtsbezirk Derecske; aus der Gemeinde Monostorpályi; Stuhlgerichtsbezirk Margitta; aus den Gemeinden Monospetri, Tóti; Stuhlgerichtsbezirk Mezőterezsés; aus der Gemeinde Komádi; Stuhlgerichtsbezirk Szalárd; aus der Gemeinde Haghmásfalva.

Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Misole; aus den Gemeinden Alsózsölca, Belsőbics, Kisgyör, Sajónárt, Sajópálfalva; Stuhlgerichtsbezirk Szendrő; aus den Gemeinden Bédbessenyő, Rábókánya, Szendrő, Szuhony, Komitat Csanád, Stuhlgerichtsbezirk Battonya; aus der Gemeinde Kevermes.

Komitat Csorgrád, Stuhlgerichtsbezirk Tiszáninné; aus der Gemeinde Sövénháza.

Komitat Fejér, Stuhlgerichtsbezirk Abony; aus der Gemeinde Dunaszentgyörgy; Stuhlgerichtsbezirk Sárbogárd; aus der Gemeinde Kálos; Stuhlgerichtsbezirk Székesfehérvár; aus der Gemeinde Sárszentmihály.

Komitat Gömör-Kishont, Stuhlgerichtsbezirk Győr; aus der Gemeinde Feletele-hota; Stuhlgerichtsbezirk Tornalja; aus der Gemeinde Kaprágy.

Komitat Győr, Stuhlgerichtsbezirk Pusztaszabolcs; aus der Gemeinde Ság; Stuhlgerichtsbezirk Soltvály; aus den Gemeinden Koronc, Nagymórichida.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Gyöngyös; aus den Gemeinden Átkár, Dete, Gyöngyöshalász; Stuhlgerichtsbezirk Tiszafüred; aus der Gemeinde Tiszabáros.

Komitat Hort, Stuhlgerichtsbezirk Körpona; aus der Gemeinde Szuhany; Stuhlgerichtsbezirk Szob; aus der Gemeinde Pontó.

Komitat Jász-Nagykun-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Tisjó; aus der Stadtgemeinde Karcag.

Komitat Kis-Rétfüllő, Stuhlgerichtsbezirk Fosszász; aus der Gemeinde Magyarbenye.

Komitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirk Bánszádvár; aus der Gemeinde Oláhnádas; Stuhlgerichtsbezirk Kolozsvár; aus den Gemeinden Riton, Görgyfalva, Korpád.

Komitat Komárom, Stuhlgerichtsbezirk Esztergom; aus der Gemeinde Nemeskőcs; Stuhlgerichtsbezirk Gesztes; aus den Gemeinden Nagylapornal; Stuhlgerichtsbezirk Balassagyarmat; aus der Gemeinde Nemendollár; Stuhl-

vard; aus den Gemeinden Bajcs, Marcelháza, Martos.

Komitat Krassó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Temes; aus der Gemeinde Govosd.

Komitat Nógrád, Stuhlgerichtsbezirk Balassagyarmat; aus der Gemeinde Haláp.

Komitat Nyitra, Stuhlgerichtsbezirk Erzsébetvár; aus der Stadtgemeinde Erzsébetvár; Stuhlgerichtsbezirk Nagytapolcsány; aus der Gemeinde Radosna; Stuhlgerichtsbezirk Nyitra; aus den Gemeinden Csabb, Nyitrajárat, Tormos, Ujlat.

Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Stuhlgerichtsbezirk Abony; aus den Gemeinden Abony, Törtel und aus der Stadtgemeinde Nagytörök; Stuhlgerichtsbezirk Alsó-Dabas; aus der Gemeinde Pusztaacs; Stuhlgerichtsbezirk Dunavecse; aus den Gemeinden Solt, Tápi; Stuhlgerichtsbezirk Gödöllő; aus den Gemeinden Boldog, Eszmér, Pécel; Stuhlgerichtsbezirk Kassa; aus der Gemeinde Széplak.

Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Alsó-tárca; aus der Gemeinde Kende.

Komitat Somogy, Stuhlgerichtsbezirk Lengyeltóti; aus der Gemeinde Somogyvár.

Komitat Sopron, Stuhlgerichtsbezirk Csorna; aus der Gemeinde Bág; Stuhlgerichtsbezirk Kapuvár; aus den Gemeinden Fertőszentmillszszerdahely, Mihályi.

Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Nagyhalász; Stuhlgerichtsbezirk Dada-Alsó; aus den Gemeinden Csobaj, Prágy, Tiszadob, Tiszaseszlá, Tiszaladány, Tiszalök; Stuhlgerichtsbezirk Dabas-Felső; aus den Gemeinden Buj, Ibrány, Kenezi, Nála, Szabolcs, Timár, Vencsell, Bis; Stuhlgerichtsbezirk Nagylalo; aus den Gemeinden Balkány, Szafoly.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Mátészalka; aus den Gemeinden Derzs, Szamosmosszeg.

Komitat Szében, Stuhlgerichtsbezirk Nagyszében; aus der Gemeinde Kiscsüt; Stuhlgerichtsbezirk Szelistye; aus der Gemeinde Bále.

Komitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirk Vöröscs; aus der Gemeinde Farlasfal; Stuhlgerichtsbezirk Szepessalva; aus der Gemeinde Richvald.

Komitat Szilágy, Stuhlgerichtsbezirk Szilágyséch; aus der Gemeinde Menyö; Stuhlgerichtsbezirk Szilág-Somlyó; aus den Gemeinden Domoszló, Kárasztelek, Kemer, Nagyreszda, Nagysal, Perecs, Somál, Somlyógyhátsz, Somlyóháj, Szécs; Stuhlgerichtsbezirk Szilág-Bilah; aus den Gemeinden Balla, Diósad, Kisdoba, Nagydomb.

Komitat Szolnok-Doboka, Stuhlgerichtsbezirk Bézethó-Ujhalja; aus der Gemeinde Cserne; Stuhlgerichtsbezirk Derecske; aus der Gemeinde Monostorpályi; Stuhlgerichtsbezirk Margitta; aus den Gemeinden Monospetri, Tóti; Stuhlgerichtsbezirk Mezőterezsés; aus der Gemeinde Komádi; Stuhlgerichtsbezirk Szalárd; aus der Gemeinde Haghmásfalva.

Komitat Tolna, Stuhlgerichtsbezirk Dunasöldvár; aus den Gemeinden Kajdacs, Pals.

Komitat Torda-Aranhos, Stuhlgerichtsbezirk Alsójára; aus der Gemeinde Busztáreges; Stuhlgerichtsbezirk Felvincz; aus der Gemeinde Alsófűged; Stuhlgerichtsbezirk Maros-Ujvár; aus den Gemeinden Mezőszentgyörgy, Mezővölker, Mezőjára; Stuhlgerichtsbezirk Torda; aus den Gemeinden Alsódetrehem, Aranyospolyan, Bánhyabük, Egerebegy, Felsődetrehem, Gyéres, Gyéresszentkirály, Komátszeg, Melegföldvár.

Komitat Turon, Stuhlgerichtsbezirk Nagyfunk; aus den Gemeinden Bruslyha, Brázsmár; Stuhlgerichtsbezirk Szentágota; aus der Gemeinde Kálm; Stuhlgerichtsbezirk Kékes; aus der Gemeinde Melegföldvár.

Komitat Nyitra, Stuhlgerichtsbezirk Nyitra; aus den Gemeinden Alsóelefánt, Csabai, Csehi.

Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Stuhlgerichtsbezirk Bác; aus den Gemeinden Csomád, Galgamácsa, Szöb und aus der Stadtgemeinde Bác.

Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Nagyszében; aus der Gemeinde Hermány.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Kékes; aus den Gemeinden Aga, Aranyág, Jezvin, Hisszás; Stuhlgerichtsbezirk Vinga; aus der Gemeinde Kájesszen, Kásszelmec, Klicsin, Kosztján, Kerpellán, Lipc, Nagyjeszen, Nagyrátó, Recpáll, Rolcsó, Bodrágh, Prelop, Briboc, Ruttla, Suttó, Szlavinya, Szklabinaváralja, Szucsány, Tomcsány, Turan, Turóczsentmárton, Zaturecs, Zabor.

Komitat Turon, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Szabolcs, Pals.

Komitat Veszprém, Stuhlgerichtsbezirk Gyöngyös; aus der Gemeinde Enyip; Stuhlgerichtsbezirk Beszpré; aus den Gemeinden Paphegyi, Tótváros, Tiszafüred; Stuhlgerichtsbezirk Bircs; aus der Gemeinde Bircs.

Komitat Békés, Stuhlgerichtsbezirk Sátoralja-Ujhely; aus den Gemeinden Hoszulás, Sárosbánya.

Komitat Bolyom, Stuhlgerichtsbezirk Bolyom; aus der Gemeinde Ternye; sowie überdies aus der Municipalität Baja;

c) wegen des Bestandes des Stäbchenrotlaufes der Schweine die Einfuhr von Schweinen;

gerichtsbezirk Balászentgrót; aus der Gemeinde Kisgrób.

Komitat Bemplén, Stuhlgerichtsbezirk Szentes; aus den Gemeinden Gesztye, Legyesbénye, Megyaszó, Monos, Sajóhídveg, Sajólesznyéten, Szerencs, Taktaharkány, Taktaszáda, Tiszaluc.

Komitat Bolhoma, Stuhlgerichtsbezirk Besztercebánya; aus der Stadtgemeinde Besztercebánya; Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya; aus den Gemeinden Garamszentmills, Mihálytelek; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszalatna; aus der Gemeinde Nagyszalatna; sowie aus der Municipalstadt Debrecen I. ker.;

b) wegen des Bestandes der Schweinepest die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Kassa; aus der Gemeinde Széplak.

Komitat Alsó-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Nagyhegyed; aus der Gemeinde Marosszentkirály.

Komitat Bacs-Bodrog, Stuhlgerichtsbezirk Titel; aus der Gemeinde Káty.

Komitat Baranya, Stuhlgerichtsbezirk Hegyháj; aus den Gemeinden Magharegregy, Bázsonok; Stuhlgerichtsbezirk Pécsvárad; aus den Gemeinden Hidas, Szilág.

Komitat Bars, Stuhlgerichtsbezirk Aranyosmarót; aus der Gemeinde Mankó.

Komitat Békés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom; aus der Gemeinde Szeghalom.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Székelyhida; aus der Gemeinde Kőbölük.

Komitat Csík, Stuhlgerichtsbezirk Felcsit; aus der Gemeinde Csíkvacsáros.

Komitat Csongrád, Stuhlgerichtsbezirk Tiszaújváros; aus den Gemeinden Horgos, Kistelek, Sövénháza.

Komitat Esztergom, Stuhlgerichtsbezirk Párlány; aus der Gemeinde Muzsala.

Komitat Gömör-Kis-Hont, Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Röce; aus den Gemeinden Hisnyó, Viglegsz.

Komitat Háromszék, Stuhlgerichtsbezirk Szeps; aus den Gemeinden Besenyő, Bodol.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Eger; aus der Gemeinde Aldebr.

Komitat Hont, Stuhlgerichtsbezirk Ipolyne; aus den Gemeinden Alsóipolyné, Ipolykeszi.

Komitat Jász-Nagykun-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Kőzép; aus der Gemeinde Domoszló, Kárasztelek, Kemer, Nagyreszda, Nagysal, Perecs, Somál, Somlyógyhátsz, Somlyóháj, Szécs; Stuhlgerichtsbezirk Szilág-Bilah; aus den Gemeinden Balla, Diósad, Kisdoba, Nagydomb.

Komitat Kassa, Stuhlgerichtsbezirk Jám; aus den Gemeinden Nikoline, Udvárjállás.

Komitat Kraszó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Rákosmér.

Komitat Kaposvár, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Kaposvár.

Komitat Kaposvár, Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Kőfüllő; aus der Gemeinde Nagy-Kőfüllő.

Komitat Komárom, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Szabolcs.

Komitat Kőszeg, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Kőszeg.

Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Vorossebes; aus der Gemeinde Butthi.

Komitat Bacs-Bodrog, Stuhlgerichtsbezirk Baja; aus der Gemeinde Gara.

Komitat Baranya, Stuhlgerichtsbezirk Hegyháj; aus den Gemeinden Komló, Liget.

Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Sajószentpéter; aus der Gemeinde Bánhorvárt.

Komitat Csongrád, Stuhlgerichtsbezirk Tiszaújváros; aus den Gemeinden Kisfundorozsma, Sándorfalva, Tápi.

Komitat Háromszék, Stuhlgerichtsbezirk Kézdiváros; aus der Gemeinde Dáluot.

Komitat Jász-Nagykun-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tiszaújváros; aus der Gemeinde Nagykun.

Komitat Kőszeg, Stuhlgerichtsbezirk Szabolcs; aus der Gemeinde Szabolcs.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Mélás; aus der Gemeinde Hisszás.

Komitat Torontál, Stuhlgerichtsbezirk Antalfalva; aus der Gemeinde Torontálvájárhely.

Komitat Trencsén, Stuhlgerichtsbezirk Baán; aus den Gemeinden Kisúna, Nagy-Szalatina.

Komitat Turóc, Stuhlgerichtsbezirk Mošcniči; aus den Gemeinden Ivánfalva, Kelenfalu, Mossjó, Stubnafürd, Valcsa; Stuhlgerichtsbezirk Szent-Martonblatnica; aus den Gemeinden Bisztricska, Draskóedolina, Necpál, Bodhrág, Ruttka, Szucsány, Tarnó, Turcszentmárton.

Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Ungvár; aus der Gemeinde Pincák.

Komitat Vas, Stuhlgerichtsbezirk Murasombat; aus der Gemeinde Halmos; und überdies aus der Municipalstadt Szeged, V. ker.;

d) wegen des Bestandes der Schafspocken die

## 1. Aus Ungarn:

a) wegen Einschleppung der Maul- und Klauenensuche das Verbot der Einfuhr von Klauentieren (Rindern, Schafen, Ziegen, Schweinen):

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Latorcza, Mezoflaszom, Munkacs, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Bereg), Esztergom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Esztergom), Bal (Komitat Fejér), Tata (Komitat Komárom), Ökörmező (Komitat Maramaros), Galgóc, Böszén, Nagyellép (Komitat Nyitra), Bia (Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun), Alsó-Esallók, Felsö-Esallók, Galánta, Nagy-Szombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-György (Komitat Pozsony), Kismarton, einschließlich der Stadtgemeinden Kismarton und Ruszt (Komitat Sopron), Tisza (Komitat Szabolcs), Csálova, Rözpont (Komitat Temes), Bánfal, Módos, Bárdány (Komitat Torontál), Devecser, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadt (Komitat Veszprém), Sümeg, Tapoleca (Komitat Bala);

b) wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen:

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Cerehát, Göncz, Sziksó, Torna (Komitat Aban-Torna), Arad, Borosjenő, Elef, Kis-Jend, Nagy-Halmág, Pécska, Radna, Ternova, Világos (Komitat Arad), Apátin, Bacs-Ulmás, Hódás, Kula, Német-Balánfa, O-Becse, Topolha, Ujvidék, Bomber (Komitat Bacs-Bodrog), Baranyabár, Mohács, Pécs, Sillós, Szent-Lörinc (Komitat Baranya), Léva, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Berebely (Komitat Bars), Bélész, Békés-Csaba, Gyula, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Oroshaz, Sarvas (Komitat Békés), Felvibék, Latorcza, Mező-Kaszony, Munkacs, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szolnya, Tiszahát, einschließlich der Stadtgemeinde Beregszász (Komitat Bereg), Bél, Belényes, Berethő-Ujsal, Derecske, Elesd, Er-Mihályfalva, Rözpont, Magyar-Cséke, Margitta, Mező-Keresztes, Nagy-Szalonta, Szalárd, Teten, Vaslók (Komitat Bihar), Eger, Mezőcsát, Miskolc, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szendrő (Komitat Borsod), Battonya, Kovácsbáj, Rözpont, einschließlich der Stadtgemeinde Mató, Nagylak (Komitat Eszán), Csongrád, Tiszan-Túl, einschließlich der Stadtgemeinde Szentes (Komitat Csongrád), Adony, Mór, Sárvágár, Sáles-Fejérvar (Komitat Fejér), Rimaszécs, Rimaszombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tornalja (Komitat Gömör-Kis-Hont), Pušta, Soloro-Alja, Tösziget-Töltsző (Komitat Győr), Hajdú-Böszörök, einschließlich der Stadtgemeinden Hajdú-Böször-

mén und Hajdú-Nánás, Hajdú-Szoboszló, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Rözpont (Komitat Hajdú), Gyöngyös, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hatvan, Heves, Pétervásár, Tisza-Füred (Komitat Heves), Bát, Ipolyhág, Szob (Komitat Hort), Algyógy, Bráb, Déva, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hászeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hunyad, einschließlich der Stadtgemeinde Bajba-Hunyad, Körösbánya, Maros-Ilye, Buj, Szászváros, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Hunyad), Alsó-Jászság, Alsó-Tisza, Felsö-Jászság, einschließlich der Stadtgemeinde Jász-Nagykér, Dicső-Szent-Márton, Radnót (Komitat Kis-Küküllő), Kolozsvár, einschließlich der Stadtgemeinde Kolozs, Mező-Döményes, Nádasd, Nagy-Sármás (Komitat Kolozs), Esallók, Gesztes, Udvár, (Komitat Komárom), Vega, Facset, Karánsebes, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lugos, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Maros, Reșița, Temes (Komitat Krassó-Szörény), Huszt, Sziget, einschließlich der Stadtgemeinde Máramaros-Sziget, Sugatag, Taracsvíz, Técső, Tiszabölg (Komitat Máramaros), Alsó-Maros, Felsö-Maros, Nyárád, Szereda (Komitat Maros-Torda), Magyar-Óvár, Nezsider, Raja (Komitat Moson), Balassa-Gyarmat, Fülek, Lovos, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Nograd, Szécsény, Szíral (Komitat Nograd), Abony, einschließlich der Stadtgemeinden Egleg és Nagy-Körös, Alsó-Dabas, Duna-Becse, Gödöllő, Kalocsa, Kis-Kun-Telegyháza, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kun-Szent-Mihály, Monor, Nagy-Káta, Ráckeve (Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun), Bares, Tisvér, Zalal, Kaposszár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lengyeltótar, Marcal, Nagy-Útad, Szigtvár, Tab (Komitat Somogy), Csepreg, Csorna, Felsö-Pulpa, Kapuvár (Komitat Sopron), Alsó-Dada, einschließlich der Stadtgemeinde Nyiregháza, Kis-Várda, Nagy-Káld, Nyír-Bátor, Tisza (Komitat Szabolcs), Cenger, Erdő, Fehér-Gyarmat, Mateszalla, Nagy-Károly, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Nagy-Somut, Szatmar, Szinyér-Báralja (Komitat Szatmár), Szilágys-Cséh, Szilágysomlyó, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tasnád, Bökk (Komitat Szilágyi), Deák, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kékes, Szamos-Ujvar, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Szolnok-Doboka), Szakola, Detta, Fehértéplom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Rözpont, Szentes, Székelyföld, Tisza-Túl, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tisza-Túl, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szentes (Komitat Csongrád), Adony, Mór, Sárvágár, Sáles-Fejérvar (Komitat Fejér), Rimaszécs, Rimaszombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tornalja (Komitat Gömör-Kis-Hont), Pušta, Soloro-Alja, Tösziget-Töltsző (Komitat Győr), Hajdú-Böszörök, einschließlich der Stadtgemeinden Hajdú-Böször-

Párbány, Perjámos, Szombolya (Komitat Torontál), Sziget - Keresztúr (Komitat Udvarhely), Tiszánimród, Tiszántúl (Komitat Ugrey), Kapos, Sobránc (Komitat Ung), Hősök-Ör, Kis-Czell, Körmed, Röszeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Német-Ujvár, Sárvár, Szombathely, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Basvár (Komitat Bas), Devecser, Enying, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Besztercebánya, Nagy-Kanizsa, Keszthely, Veszprém, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Bics (Komitat Besztercebánya), Alsó-Lendva, Csáktornya, Kanizsa, einschließlich der Stadtgemeinde Nagy-Kanizsa, Keszthely, Veszprém, Nova, Pacsa, Perla, Sümeg, Tapoleca, Bala-Egerszeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Bala-Szent-Grót (Komitat Bala), Bodrogköz, Gácsgróf, Nagy-Mihály, Szerencs, Tokaj (Komitat Bemplén), sowie aus den Munizipalstädten Arad, Debrezen, Győr, Hódmező-Bácskáhely, Kecskemet, Kolozsvár, Komárom, Pancsova, Szatmár-Németi, Székes-Fehérvár;

## 2. Aus Kroatienslavonien:

Wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen aus den nachstehenden Bezirken: Bjelovar, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Bjelovar, Koprivnica, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Krijeveci, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Bjelovar-Krijeveci), Bjelovar (Komitat Modruš-Rieka), Brod, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Gradiska Nova, Novska, Pakrac, Požega, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Požega), Stol, Mitrovica, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kuma, Vinčevci, Benum, Buzanija (Komitat Srem [Syrnien]), Ivanci, Klanjec, Krapina, Dubravci, Novimaf, Pregrad, Barazdin, Blatnica (Komitat Barazdin), Djakovo, Miholjac Dolni, Račice, Slatina, Virovitica (Komitat Virovitica), Dugopolje, Karlovac, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Biserovina, Sveti Ivan-Zelina, Sijak, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Stubička, Velika Gorica, Vrginmost, Zagreb (Komitat Zagreb), sowie aus den Munizipalstädten Barazdin, Benum (Semlin).

## III.

Wegen des Bestandes von Seuchen in den Grenzbezirken, und zwar:

a) der Maul- und Klauenensuche in den Stuhlgerichtsbezirken Szenicz (Komitat Zala), Eszék, Fehértemplom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Rözpont, Szentes, Székelyföld, Tisza-Túl, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szentes (Komitat Csongrád), Adony, Mór, Sárvágár, Sáles-Fejérvar (Komitat Fejér), Rimaszécs, Rimaszombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tornalja (Komitat Gömör-Kis-Hont), Pušta, Soloro-Alja, Tösziget-Töltsző (Komitat Győr), Hajdú-Böszörök, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hajdú-Böször-

Bird unter Tieren dieser Herkunft in bestimmungsstation der bestand einer Seuch konstatiert, so ist der betreffende Viehtransport — sofern nicht etwa die überführung der Tiere nach einem mit der Eisenbahinstation mit Schienstranges verbundenen öffentlichen Schlachthause gestattet wird — unter Beachtung der diesbezüglich bestehenden besonderen Schriften nach der Aufgabestation des Provinz Gebietes zurückzuführen.

Sendungen von frischem Fleische müssen durch Zertifikate des Inhaltes ausgewiesen werden, daß die betreffenden Viehtransporte vorschriftsmäßig gepflogenen Beischau sowohl lebenden Zustand als auch nach der Schlachtung von einem behördlichen Tierarzte besunden worden sind.

Durch die gegenwärtige Kundmachungen werden die Kundmachungen des t. f. Ministeriums des Innern vom 14., 19. und 28. Jänner 1904, B. 1621, 2129 und 3302, beziehungsweise die hierortigen Kundmachungen vom 16., 22. und 29. Jänner 1904, B. 1057 und 2288, außer Wirksamkeit getreten.

Übertretungen dieser Vorschriften nach den §§ 44 und 45 des allgemeinen Seuchengesetzes bestraft und finden auf verboten eingebrachte Transporte die Bestrafungen des § 46 dieses Gesetzes.

## K. k. Landesregierung für Krain.

Laibach am 5. Februar 1904.

St. 2721.

## Razglas

c. kr. deželne vlada za Kranjsko z dne 5. februarja 1904, št. 2721, s katerim se dotuje, dokler se ne ukaže drugače, uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ohrske krone na Kranjsko.

C. kr. ministrstvo za notranje stvari je z razglasom z dne 4. februarja 1904, št. 4755, s katerim se uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ohrske krone v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zbornu, dotuje, dokler se ne ukaže drugače, nastopno odredilo:

I.

V naslednjem se navajajo tiste občine na Ogrskem, na Hrvaskem in v Slavoniji, iz katerih je v zmisu člena I., odstavek 1. in 2. ministrskega ukaza z dne 22. septembra 1899 (drž. zak. št. 179) zaradi obstoječih živinskih kug prepovedano uvažati posebej navedene živinske vrste.

Te vsled dogovora samega veljavne prepovedi se razteza po omenjenih določilih na imenoma navedene občine in sosednje občine.

V tem smislu je prepovedano uvažati:

## 1. Z Ogrske:

a) Zaradi obstoječe kuge v gobcu in na parkljih parkljato živino (govejo živino, ovce, koze, prasiče) (glej nemško besedilo).

b) Zaradi obstoječe svinjske kuge prasiče (glej nemško besedilo).

c) Zaradi obstoječe rdečice ali perečega ognja prasiče (glej nemško besedilo).

d) Zaradi ovčjih kožz ovce (glej nemško besedilo).

## 2. S Hrvake in Slavonije:

a) Zaradi obstoječe svinjske kuge prasiče (glej nemško besedilo).

b) Zaradi obstoječe sramne kuge koperjarje (konje, osle, mule in mevge) (glej nemško besedilo). II.

Od prepovedi, izdanih v poprejnjem času zaradi živinske kuge, ostanejo dotuje, dokler se ne ukaže drugače, v veljavnosti:

## 1. Z Ogrske:

a) Zaradi zanesene kuge v gobcu in na parkljih prepoved uvažanja parkljate živine (goveje živine, ovce, koza in prasiče) iz stoličnih sodišč in istoimenskih mestnih občin (glej nemško besedilo);

b) Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prasičev iz nastopnih stoličnih sodišč in kraljevih svobodnih mest (glej nemško besedilo).

## 2. S Hrvake in Slavonije:

Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prasičev iz nastopnih okrajev (glej nemško besedilo) in z kraljevih svobodnih mest Zemun in Varaždin.

## III.

Zaradi obstoječih kug v obmejnih okrajih, in sicer:

\* Ta prepoved se ne dotika prometa z vojaškimi konji.

a) Zaradi kuge v gobcu in na parkljih v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem je prepovedano uvažati parkljato živino (govejo živino, ovce, koza in prasiče);

b) zaradi svinjske kuge v stoličnem sodišču Szent-György (velika županija Požun) in svobodnem mestu Požun na Ogrskem in v okrajih Cirkvenica, Čabar, Delnice (velika županija Modruš-Rieka) na Hrvasko-Slavonskem;

c) zaradi rdečice ali perečega ognja v stoličnem sodišču (glej nemško besedilo) je prepovedano uvažati prasiče;

d) zaradi kužnih ovčjih kožz v stoličnem sodišču Sopotszombat, v višetem mestno občino Poprad (velika županija Szepes) na Ogrskem

je prepovedano uvažati ovce

iz teh okrajev v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zbornu, na podstavi odredeb, ki so jih ukenila c. kr. okr. glavarstva Bruck ob Litavi, Feldbach, Godinov, Kočevje, Lisko, Logatec, Mali Lošinj, Ljutomer, Novi Sandec, Ogrski Brod, Spodnji Gánserndorf, Valaška Meserici.

Zivina, ki se uvaža, mora imeti s seboj oblastveno izdane živinske potne liste, ki potrjujejo, da v kraju, odkoder je živina, in v sosednjih občinah, oziroma v obmejnem okolišu, zadnjih 40 dni pred odsotnostjo dočne boli nobene na nju prenestive bolezni nobene bolezni, o kateri velja zglašila dolžnosti postaji, kamor je namenjena, komor tira kakšna kuga, tedaj je dotični živin transport — v kolikor se morebiti ne dočne, da bi se živina ne prepeljala v javno kraljevni zdravnik, in to tedaj, ko je bila že živina, kateri potem, ko je bila že zaklana, in da na oddajno postajo tistega ozemlja, odkoder živina prisla.

Pošiljatev svežega mesa se moraje zavrniti z potridom, da je dotično živino takoj kakor je predpisano, ogled oblastveni kirurg, zdravnik, in to tedaj, ko je bila že živina, kateri tudi potem, ko je bila že zaklana, in da je našel popularna zdravo.

S tem razglasom se razveljavlja razglas imenovanega c. kr. ministrstva dne 14., 19. in 28. januarja 1904, št. 1621, 2129 in 3302, oziroma tukajšnji razglas dne 16., 22. in 29. januarja 1904, št. 1053, 1163 in 2288.

Prestopki teh prepovedi se kaznujejo s § 44. in 45. občnega zakona o živinskih vlagah, in na pošiljatve, ki bi se vpeljale dočne te prepovedi, se uporabljajo določila tega zakona.

## C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 5. februarja 1904.

Geprüfte Kindergärtnerin  
sucht Stelle als Bonne zu Kindern.  
Dieselbe geht auch nach auswärts.  
Anträge unter Chiffre J. E. poste restante  
Laibach erbeten.  
(510) 3-1

## Echter Slibowitz

vom Jahre 1898, zweimal gebrannt,  
40 Grad Stärke, wird in Gebinden zu  
800 Liter Inhalt franko jeder Bahnhof-  
station versendet.

Anfragen sind brieflich zu richten  
an die Verwaltung in Sonnegg,  
Post Brunndorf bei Laibach, wo auch  
echter

Unterkrainer Eigenbauwein  
billigst zu haben ist. (533) 6-1

**Wohnung**  
bestehend aus drei Zimmern und Zugehör, ist  
Resselstrasse Nr. 12, I. Stock,  
mit 1. Mai zu vermieten.  
Nähres beim Hausbesorger. (532) 3-1

Ein in allen Fächern versierter  
**Steuerbeamter**  
im Ruhestande sucht eine entspre-  
chende Anstellung.  
Das Nähres ist in der Administration dieser  
Zeitung zu erfahren. (534) 3-1

**Parterre-  
Wohnung**  
bestehend aus drei Zimmern und Zugehör,  
ist zum Maitermin zu  
vergeben. (519) 1  
Anzufragen Kuhnstrasse Nr. 23, I. Stock.

Zwei hübsche  
**Wohnungen**  
bestehend aus je zwei Zimmern, Kabinett,  
Küche nebst Zugehör mit Gartenanteil und  
Waschküchenbelebung, sind  
**Wienerstrasse Nr. 60 zum  
Maitermin zu vergeben.**  
Anzufragen dorthselbst. (524) 6-1

**Foxterrier**  
intelligent, lebhaft, schön gezeichnet,  
ist um 40 K zu verkaufen. (580) 3-1  
Anzufragen beim Stationschef in Littai.

**Warum leiden**  
Tausende von Menschen unnötigerweise an un-  
normaler und chronischer Stuhlverstopfung, Hart-  
leibigkeit, Unterleibsbrüchen u. Hämmorrhoiden?  
Um obgenannte Leiden voll, ganz und sicher  
zu heilen, schreibe man wegen Gratisbroschüre  
an Dr. M. Reimanns, Maastricht (Holland) 330.  
Da Ausland, Doppelporto. (467) 13-1

Tüchtiger  
**Weindazer**  
der deutschen und der slavischen Sprache  
möglich und ein kauptionsfähiger

**Revident**  
in der Buchhaltung tüchtig, werden sofort  
akzeptiert.  
Offerte sind unter «J. L. A.» an die  
Administration dieser Zeitung zu richten.  
(484) 4-4

## Tonhalle der Philharmon. Gesellschaft.

Dienstag, den 23. Februar 1904, abends halb 8 Uhr

### Konzert

des

### Quartettes Fitzner

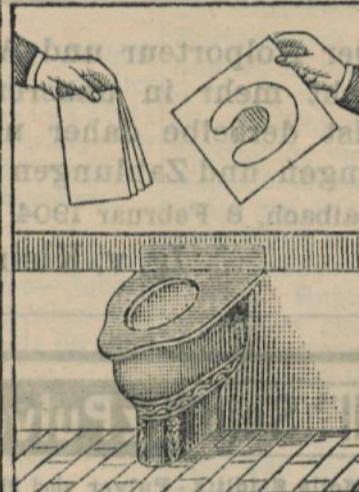
(Fitzner, Hess, Czerny, Walther).

#### Programm:

(455) 4-2

Haydn: . . . . .	Quartett G-dur.
Borodin: . . . . .	Quartett A-dur (angeregt durch ein Thema von Beethoven).
I. Moderato — Allegro.	
II. Andante con moto.	
III. Scherzo prestissimo.	
IV. Andante — Allegro risoluto.	
Beethoven: . . . . .	Quartett C-dur mit der Fuge op. 59.

**Eintrittskarten:** Cercle 4 K; I. Platz 3 K; II. Platz 2 K; Galerie I. Reihe 3 K; Galerie II. Reihe 2 K; Stehplatz 1 K; Schülerkarten 60 h, in Otto Fischers Musikalienhandlung, Musikalien-Leihanstalt und Konzert-Agentur, Kongressplatz, Tonhalle, und abends an der Kasse.



## Wichtig!

Hygienische Neuigkeit. Patentiert in allen Kulturstaten.

### Klossett-Schutzpapier.

Grösste Reinlichkeit, Schutz vor Infektion bei Benützung des Klosetts.

Aerztlich wärmstens empfohlen.

Muster und Preiskurante stehen zur Verfügung. Die Herren Hoteliers, Restaurateure und Cafétiers haben bei Benützung unserer patentierten Automaten einen großen materiellen Gewinst.

Auf diesbezügliche Anfragen gibt die Firma **Bellmond & Co., Wien, Schönbrunnerstrasse 66**, bereitwilligst Auskunft und die **I. krainische Unternehmung** für Annonceverbreitung und Verkauf von Klossett-Schutzpapier mittelst Automaten

### F. NUCIĆ, Laibach, Privoz 3.

Klossett-Schutzpapier-Automaten sind in folgenden Lokalen aufgestellt: in Laibach im Hotel Elefant, Hotel Lloyd, Hotel Südbahnhof, Restaurant L. Fantini, Restaurant Narodni Dom (Iv. Kenda), Rasberger (G. Auer), Gasthaus zur Rose (Judengasse), Ang. Zajec, Römerstraße 24, Café Austria, Europa, Kasino, Konditorei Kirbisch, Narodna kavarna, Café Valvasor; in Gottschee im Hotel Post; in Reisnitz im Hotel Arko; in Assling-Sava in der Werkstatt.

Die Unternehmung erlaubt sich ein P. T. Publikum darauf aufmerksam zu machen, daß es sich bei Wareneinkauf an nachstehende Firmen wenden möge: Ernst Sark, Modewarengeschäft, B. Schmelzer, Sesselfabrik, L. M. Ecker, Bauspangler, Joh. Jax & Sohn, Nähmaschinenniederlage, F. Kaiser, Büchsenmacher, R. Weber, Uhrmacher, A. Barle, Schneidermeister, F. Lipovs, Tischlermeister, F. Ziller, Essigfabrik, Iv. Kosteve, Manufakturgeschäft, Brüder Eberl, Farbenhandlung, und möge sich dasselbe auf die Automaten-Reklame berufen.

(501)

C. I. 10/4

1.

### Editt.

Wider Matthias Tramposch, Besitzer aus Hohenegg, derzeit in Amerika, dessen Aufenthalt unbekannt ist, wurde bei dem f. f. Bezirksgerichte in Gottschee von der Filialkirche St. Anna, vertreten durch den Kirchenpropst Josef Knapfel von Hohenegg, beziehungsweise Advokaten Gottfried Brunner in Gottschee, wegen 286 K. 98 h f. A. eine Klage angebracht. Auf Grund der Klage wurde die Tagfahrt zur mündlichen Verhandlung

auf den 12. Februar 1904, vormittags 8 Uhr, bei diesem Gerichte, Zimmer Nr. 5, angeordnet.

Zur Wahrung der Rechte des Matthias Tramposch wird Herr Dr. Moritz Karnitschnigg in Gottschee zum Kurator bestellt. Dieser Kurator wird den Beklagten in der bezeichneten Rechtsache auf dessen Gefahr und Kosten so lange vertreten, bis dieser entweder sich bei

Gericht meldet oder einen Bevollmächtigten namhaft macht.

f. f. Bezirksgericht Gottschee, Abt. I, am 4. Februar 1904.

(387)

Nc. I. 14/4

1.

### Oklic.

V konkurzu Ivana Bilc v Il. Bistrici se je vsled sklepa in predloga odbora upnikov in upravnika mase dovolila prostovoljna javna dražba v konkurno maso spadajoče zaloge štacunskega blaga in za izvršitev dolčil narok

na dan 22. februarja 1904 in na prihodnje dneve, vsakikrat ob 8. uri dopoldne, v Ilirske Bistrici št. 108 s tem, da se bodo blago le za cenilno vrednost, ali pa nad vrednostjo prodalo, da bodo morali združitelji skupilo v roke sod. komisarja precej plačati in kupljene stvari precej odstraniti.

C. kr. okrajna sodnija v Il. Bistrici, odd. I, dne 26. januarja 1904.

## Wohnung

bestehend aus drei Zimmern, Küche samt Zugehör, ist Polanastrasse Nr. 31 zum Maitermin zu vermieten. (535) 1

Anzufragen daselbst im 1. Stock.

(460) 2-2

P. 5/4

### Oklic.

1.

Marijana Cimperman, posestnica v Lučah št. 1, postavila se je vsled sodno dognane blaznosti pod kuratelo.

Kuratorjem se imenuje gospod Janez Dremelj v Lučah.

C. kr. okrajna sodnija v Višnjigori, odd. I, dne 1. svečana 1904.

(492)

E. 2708/3

5.

### Dražbeni oklic.

Po zahtevanju gospoda Josipa Levc, trgovca v Ljubljani, zastopanega po gospodu dr. Pire, odvetniku v Ljubljani, bo

dne 9. marca 1904, dopoldne ob 10. uri, pri spodaj oznamjeni sodniji, v izbi št. 16, dražba zemljišča vlož. št. 350 kat. obč. Šent Vid, obstoječe iz hiše v Podgorici št. 29 na stavbeni parceli št. 701/3, drvarnice in šupe, na zemlj. parceli št. 701/2, kakor tudi te zadnje parcele, ki je travnik.

Nepremičninama, ki ju je prodati na dražbi, je določena vrednost na 4350 K.

Najmanjši ponudek znaša 2900 K; pod tem zneskom se ne prodaje.

S tem odobrene dražbene pogoje in listine, ki se tičajo nepremičnine (zemljiško-knjižni izpis, hipotekarni izpis, izpis iz katastra, cenitvene zapisnice i. t. d.) smejo tisti, ki žele kupiti, pregledati pri spodaj oznamjeni sodniji, v izbi št. 18, med opravljenimi urami.

Pravice, katere bi ne pripuščale dražbe, je oglasiti pri sodniji najpozneje v dražbenem obroku pred začetkom dražbe, ker bi se sicer ne mogle razveljavljati glede nepremičnine same.

O nadaljnih dogodkih dražbenega postopanja se obvestijo osebe, katere imajo sedaj na nepremičnini pravice ali bremena ali jih zadobe v teklu dražbenega postopanja, tedaj samo z nabitkom pri sodniji, kadar niti ne stanujejo v okolišu spodaj oznamnjene sodnije, niti ne imenujejo tej v sodnem kraju stanujočega pooblaščenca za vročbe.

C. kr. okrajna sodnija v Ljubljani, odd. V, dne 29. januarja 1904.

(506)

C. 8/4

1.

### Oklic.

Zoper Janeza Čuk starejšega iz Cerkovskevasi št. 18, oziroma njega dediči in pravni nasledniki, katerih bivališče je neznano, se je podala pri c. kr. okrajni sodniji v Logatcu po Janezu Čuk, posestniku v Cerkovskovas. Št. 18, ki ga zastopa c. kr. notar gosp. Anton Galle v Logatcu, tožba zaradi priznanja pripomestovanja lastninske pravice glede zemljišč vlož. št. 18 in 196 kat. obč. Cerkovskovas. Na podstavi tožbe določil se je narok za ustno razpravo

na dan 1. marca 1904, ob 9. uri dopoldne, pri podpisanim sodišču.

V obrambo pravic zgoraj imenovanega se postavlja za skrbnika gospod Julij Lenassi, posestnik in župan v Cerkovskovas. Ta skrbnik bo zastopal toženca v oznamjeni pravnih stvari na njega nevarnost in stroške, dokler se isti ne oglasi pri sodniji ali ne imenuje pooblaščenca.

C. kr. okrajna sodnija v Logatcu, odd. I, dne 5. februarja 1904.

# Schöne Wohnung im II. Stocke

bestehend aus drei Zimmern samt Zugehör, ist mit 1. Mai zu vermieten.  
Anzufragen im Möbelgeschäft Naglas, Auerspergplatz 7. (489) 4

Einladung zur Tanzunterhaltung

welche Samstag, den 13. Februar, in der neuen Restauration „zum Zajec“ auf der Römerstrasse Nr. 24 (einst beim Jäger) stattfindet. Musik besorgt die Vereinskapelle. — Anfang um 8 Uhr. Eintritt 40 h.

Um zahlreichen Besuch bittet

Augustin Zajec, Restaurateur.  
Ohne besondere Einladungen.



Versuchen Sie den

echten Kräuterlikör „Florian“

grossartig in Geschmack u. hygienischer Wirkung.

Erwärmt und belebt den Körper.

Fördert Appetit und Verdauung.

Verleiht eine gute Nachtruhe.

Krainische Pflanzendestillation „Florian.“

Eigentümer: (3) 32

Edmund Kavčič in Laibach.

## Anzeige.

# Martin Lampert

Laibach, Bahnhofsgasse 31  
verkauft

**Trifailer Kohle**  
en gros und en détail, ferner gutes, trockenes

**Buchen- und weiches Holz**

klafterweise oder auch in ganzen Waggonladungen; geschnittenes und gespaltenes, hartes und weiches Holz ist auf Verlangen in jedem Quantum erhältlich.

Gleichzeitig gebe ich dem löslichen Publikum bekannt, daß ich in demselben Hause die seit mehr als 80 Jahren bestandene, in ganz Laibach und im Lande bekannte Firma des verstorbenen Georg Janković vulgo Habe übernommen habe, und daß ich daher die Ueberfuhr von Waren von und zu den Bahnhöfen und von Material zu Bauten besorge. (151) 7—5

Uebernahme auch Uebersiedlungen zu billigsten Preisen.

Es empfiehlt sich dem löslichen Publikum zu zahlreicher Inanspruchnahme

Martin Lampert.

Kauf und verkauft alle Gattungen von Renten, Pfandbriefen, Prioritäten, Aktien, Losen, Valuten, Münzen und Devisen.

Wechsel - Eskompte und Inkasso.

Täglich frische feinste Faschingskräppen

empfiehlt

J. Zalaznik

Konditorei

Alter Markt 21

Rathausplatz 6

Petersstrasse 26.

(59) 12-11

Königreich Sachsen  
Technikum Hainichen  
Höhere Lehranstalt f. Maschinen- u. Elektro-  
ingenieure, Techniker, Werkm. Progr. frei.  
Direktor: E. Boltz.

Privatgymnasium Scholz

Graz

Grazbach, Ecke der Maigasse.  
Öffentlichkeitsrecht, staatsgültige Maturitäts-  
zeugnisse, ausgezeichnetes

Pensionat

eigenes Haus, sehr gesunde Räumlichkeiten,  
aufmerksame, gewissenhafte Pflege der Zög-  
linge, gute Lehrerfolge, mäßige Preise. Voll-  
ständige Vertretung der Eltern. Schüleraufnahme  
auch mit Schluss des ersten Semesters.  
(4713) 9—9

Ein köstliches Getränk  
ist  
Talanda Ceylon-Tee

Er wirkt nicht aufregend, sondern anregend  
auf Geist und Körper.

Nr. I in Paketen von 20, 50, 125 Heller  
„ 2 „ „ 24, 60, 150  
„ 3 „ „ 32, 80, 200 „  
bei jedem größeren Drogisten und Spezerei-  
warenhändler.

Herrenkleider-Geschäft  
Uniformierungs-Anstalt  
Jos. Rojina

gegenüber der Hauptpost  
Sohlenburggasse Nr. 5  
Stil Mass elegant und geschmackvoll  
ausgeföhrt für Anzüge.  
Kürzeste Zahlungsbedingung.  
Stets sortiertes Lager echt englische,  
französische und Brünnner Modelle  
in grösster Auswahl.

**LAIBACHER KREDITBANK IN LAIBACH**

Promessen.

(Filialen in Klagenfurt und Spalato) Losversicherung.  
(1085)  
Vinkulierung und Devinkulierung von Militär-Heiratskautionen.  
150-138

Soeben erschien:

**Deversee**  
von E. Herrmann

Preis: K 1·20, mit Postzusendung K 1·30.

Verlag von

Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg  
in Laibach. (480) 6—4

reich illustriert, mit  
Karte und farbigem  
Umschlag nach Squarell  
von K. Torggler.

Den beliebten

**Ellischauer  
Schmettenkäse**

lieferd die Wirtschaftsdirektion Ellischau,  
Post Silberberg, Böhmen, unter gesetz-  
lich geschützter Marke. (447) 10—5

Für das Graf Blagay'sche Haus  
am Jakobsplatz Nr. 7 wird ein

**Wirt**

und gleichzeitig

**Hausbesorger**

zum Maitermin gesucht.

Die näheren Bedingungen sind beim  
maligen Wirt zu erfragen. (494) 3—3

Der Kolporteur und Austräger Johann Rosman  
ist nicht mehr in unserer Buchhandlung angestellt  
und ist derselbe daher nicht mehr berechtigt, Be-  
stellungen und Zahlungen für uns entgegenzunehmen.  
Laibach, 8. Februar 1904. (528) 2—1

Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg.

**Moll's Seidlitz Pulver.**

Moll's Seidlitz-Pulver sind für Magenleidende ein unübertreffliches  
Mittel, von den Magen kräftigender und die Verdauungsfähigkeit steigernder Wirkung  
und als milde auflösendes Mittel bei Stuholverstopfung allen drastischen Purgativa  
Pillen, Bitterwässern etc. vorzuziehen. (5317) 52—5

Preis der Original-Schachtel 2 K.  
Falsifizate werden gerichtlich verfolgt.

**Moll's Franzbranntwein u. Salz.**

Moll's Franzbranntwein und Salz ist ein namentlich als schmerz-  
stillende Einreibung bei Gliederreissen und den anderen Folgen von Erkältungen  
bestbekanntes Volksmittel von muskel- und nervenstärkender Wirkung.  
Preis der plombierten Original-Flasche 1 K.

Hauptversand durch

Apotheker A. MOLL, k. u. k. Hoflieferant, Wien, Tuchlauben.

In den Depots der Provinz verlange man ausdrücklich A. MOLL Präparate.  
Depots: Laibach: Ubald von Trnkóczy, Apotheker; M. Leustek, Apotheker; Stell.  
Jos. Močnik, Apotheker; Rudolfswert: Jos. Bergmann, Apotheker.

Nur echt wenn jede  
Schachtel und  
jedes Pulver A. Molls Schutzmarke  
und Unterschrift trägt.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.

Nur echt, wenn jede Flasche  
A. Molls Schutzmarke  
Marke trägt und mit der Bleiplombe  
«A. Moll» verschlossen ist.